

Värviteleri KASUTUSJUHEND

Palun lugege enne seadme kasutamist tähelepanelikult läbi käesolev kasutusjuhend. Säilitage juhendit kindlas kohas. Kirjutage üles mudeli number ja seadme seerianumber. Kui teler vajab tehnilist hooldust, vaadake teleri tagapaneelile kinnitatud etiketti ja teatage teenindustöökotta järgmine informatsioon.

Mudeli number :
Seerianumber :

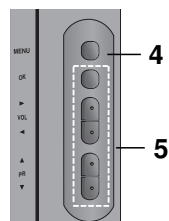


SISSEJUHATUS

JUHTIMISSEADMED

Esipaneel

21FU1 seeria



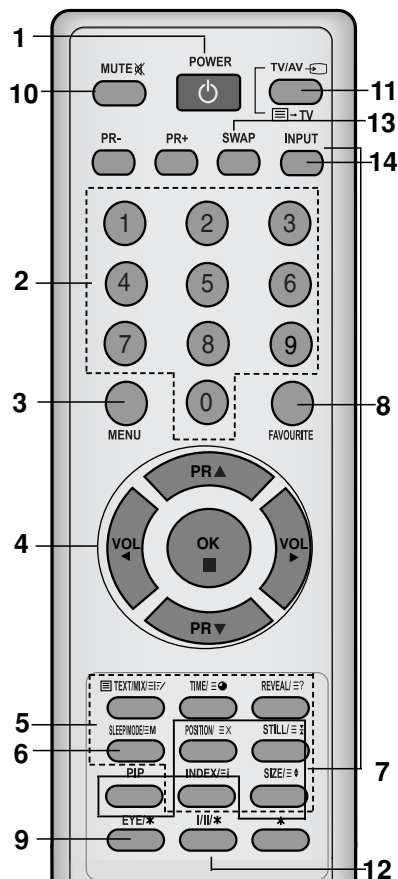
- 1. PEATOIDE (SISSE/VÄLJA)**
Lülitab seadme sisse ja välja.
- 2. TOITE / OOTEREZIIMI INDIKAATOR**
Põleb heledalt, kui seade on ooterežiimis ooterežiimis.
Tuhmub seadme sisse lülitamisel.
- 3. KAUGJUHTIMISANDUR**
Märkus: Kasutage ainult seadmega koos tarnitud kaugjuhtimispulti. (Teiste kasutamine pole võimalik.)
- 4. MENÜÜ (lisafunktsioon)**
Valib menüü.
- 5. OK (lisafunktsioon)**
Kinnitab teie valikuid või kuvab ekraanile aktiivse režiimi.
▲ / ▼ (Programm üles/alla) (lisafunktsioon)
Valib programmi või menüü punkti.
Lülitab teleri sisse ooterežiimist.
◀ / ▶ (Helitugevus üles/alla) (lisafunktsioon)
Reguleerib helitugevust.
Reguleerib menüü seadistusi.

Märkus : Esitatud on lihtsustatud vaade esi- või külgpaneelist. Siinnäidatu võib erineda teie seadmest.

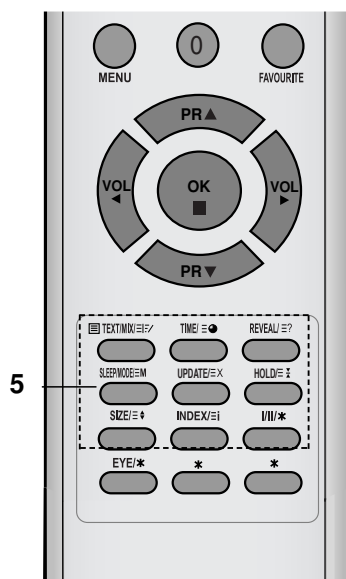
SISSEJUHATUS

KAUGJUHTIMISE NUPPUDE FUNKTSIOONID

EESTI



(Koos TELETEKST'ita / PIP)



(Koos TELETEKST'ita / Ilma PIP)PIP)

Kõiki funktsioone saab juhtida kaugjuhtimispuldiga. Mõnesid funktsioone saab reguleerida ka seadme esipaneeli nuppudest.

Kaugjuhtimispult

Enne kaugjuhtimispuldi kasutamist asetage palun sellesse patareid. Vaadake järgmist lehekülge.

- 1. TOIDE**
Lülitab aparraadi ooterežiimi ja ooterežiimist välja.
- 2. NUMBRINUPUD**
Lülitavad aparraadi ooterežiimist sisse või valivad otse numbri.
- 3. MENÜÜ**
Valib ekraanimenüü.
- 4. ▲ / ▼ (Programm üles/alla)**
Valib programmi või menüü punkti. Lülitab teleri sisse ooterežiimist. skaneerib programme automaatselt.
◀ / ▶ (Helitugevus üles/alla)
Reguleerib helitugevust. Reguleerib menüü seadistusi.
OK
Kinnitab teie valikuid või kuvab ekraanile kehtiva režiimi.
- 5. TELETEKSTI NUPUD (lisafunktsioon)**
Neid nuppu kasutatakse teleteksti juhtimiseks. Täpsem informatsioon on toodud peatükis "Teletekst".
- 6. UINAK**
Aktiviseerib seadme väljalülitamise taimeri.
- 7. PIP NUPUD (lisafunktsioon)**
PIP
Lülitab alampildi sisse ja välja.
PR +/-
Valib alamprogrammi pildi.
VAHETUS
Vahetab põhi- ja alampildi kohad.
SISEND
Valib alampildi sisendi režiimi.
SUURUS
Häälestab alampildi suuruse.
KAADER
Külmutab alampildi kujutise.
POSITSIOON
Paigutab ümber alampildi kellaosuti liikumise suunas.

8. LEMMIKPROGRAMM

Valib lemmikprogrammi.

9. EYE/* (lisafunktsioon)

Lülitab EYE funktsiooni sisse või välja.

10. HELI VAIGISTUS (MUTE) ✕

Lülitab heli sisse ja välja.

11. TV/AV

Valib TV või AV režiimi.
Lülitab teleri sisse ooterežiimist.
väljub teleteksti režiimist (lisafunktsioon).

12. I/II/*

Valib keele, kui saadet edastatakse kahekeelsena
Valib heli väljundi (lisafunktsioon).

13. KIIRVAADE (või SWAP)

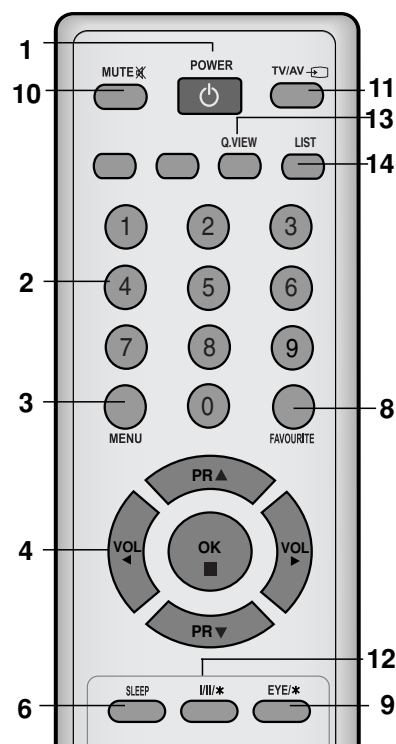
Pöördub tagasi viimati vaadatud programmile.

14. NIMEKIRI (või INPUT)

Kuvab programmitabeli.

*** : Funktsioon puudub**

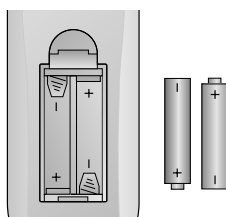
VÄRVILISED NUPUD : Neid nuppe kasutatakse teleteksti (ainult TELETEKSTIGA mudelitel) või programmi redigeerimiseks.



(Ilma TELETEKST'ita / PIP)

Patareide paigaldamine

Kaugjuhtimispult saab toidet kahest AAA-tüüpi patareist. Patareide paigaldamiseks keerake kaugjuhtimispult ümber ja avage patareisahtel. Paigaldage kaks patareid vastaval polaarsus tähistusele (+ ja -) patareisahkli sees.



Märkus: Patareide lekkimise vältimiseks eemaldage patareid kaugjuhtimispuldist, kui te planeerite pikema aja jooksul kaugjuhtimispulti mitte kasutada.



(Koos PIP / Ilma TELETEKST'ita)

INSTALLEERIMINE

Toide

Seade töötab vahelduvvooluvõrgus, mille pinge on toodud tagakaanel asuval etiketil. Ärge kunagi kasutage alalisvoolu telerile. Äikese ajaks eemaldage antenn ja pistik vooluvõrgu kontaktist.

Hoiatus

Et vältida elektrilööki ärge asetage seadet vihma ega niiskuse kätte.

Ärge asetage seadme peale mingeid vedelikke sisaldavaid anumaid, vedeliku sattumine seadme sisemusse võib põhjustada tulekahju või elektrilööki.

Remont

Ärge kunagi eemaldage seadme tagakaant, kuna see võib põhjustada elektrilööki kõrgepingega või muid kahjustusi.

Kui seade ei tööta korrektselt, lülitage seade vooluvõrgust välja ja pöörduge edasimüüja poole.

Antenn

Ühendage antennikaabel televiisori tagaküljel olevasse pistikusse. Parima signaali saamiseks kasutage välisantenni.

Paigutamine

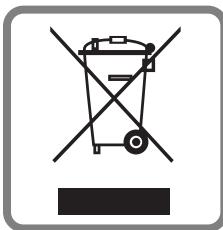
Asetage teler nii, et otsene valgus ei langeks ekraanile.

Ärge asetage telerit mittevajaliku vibratsiooni lähedusse, niiskuse, tolmu kätte ega küttekehade lähedusse. Kõik avad teleri korpuses on ettenähtud aparadi ventileerimiseks ja jahutamiseks. Ärge katke tagaküljel asuvaid ventilatsiooni avasid.

Märkus

Televiisori välispinnal oleva mustuse või sõrmejälgede eemaldamiseks kasutage kaasasolevat kiuvaba lappi.

Puhastamisel ära kasutage liialt jõudu, nii väldite toote kahjustamist (ainult 21FU1 seeria mudelite puhul).



Kasutuskõlbmatu seadme käitlemise kord

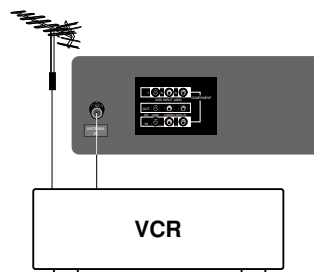
1. Kui seade on märgistatud selle elektri- ja elektroonikaseadmete lahuskogumist märgistava tähisega (ratastega prügikonteineri kujutis, millele on rist peale tõmmatud), tuleb toodet käidelda vastavalt Eurodirektiivile 2002/96/EÜ.
2. Elektri- ja elektroonikaseadmeid ei tohi visata tavalise prügi hulka. Nad kuuluvad lahuskogumisele selleks määratud kogumispunktides.
3. Kasutuskõlbmatu tervikseadme käitlemine tavaprügist lahus on korraldatud selleks, et vältida negatiivseid tagajärgi, mida põhjustaksid seadme osade purunemisel vabaneda võivad ohtlikud jäätmed loodusele või inimorganismile.
4. Täpsemat informatsiooni selle kohta, kuhu ja millal saab ära anda oma kasutamiskõlbmatu elektri- ja elektroonikaseadme, küsige kohalikul omavalitsuselt, prügifirmalt või kaupluselt, kust seadme ostsite.

VÄLISTE LISASEADMETE ÜHENDAMINE

Teil on võimalik oma teleriga ühendada erinevaid lisaseadmeid nagu videomagnetofon, videokaamera jms. Siin kujutatu võib olla erinev teie aparaadist.

Antenni pistikupesa

1. Ühendage videomagnetofoni RF väljundpessa antenni pesasse teleri tagapaneelil.
2. Ühendage antennikaabel videomagnetofoni RF sisendpesasse.
3. Salvestage videokanal programminumbri 0 alla, kasutades "Käsitsi häälestamise" menüüd.
4. Valige programmi number, millele on videokanal salvestatud.
5. Vajutage **taasesituse (PLAY)** nuppu videomagnetofonil.



Audio/video sisendid / väljundid (lisafunktsioon)

1. Nendesse pesadesse ühendatakse lisaseadme audio / video väljundid.
2. Kui VCR-seade on ühendatud komplekti AV-pesaga, vajutage **AV** (või **AV1**) valimiseks nuppu **TV/AV**.
3. Vajutage **taasesituse (PLAY)** nuppu videomagnetofonil. Videomagnetofonil taasesitletava pildi kujutis ilmub ekraanile.

Ka saate te TV-programme salvestada videolindile, kasutades audio/video väljundeid.

Märkus: *IKui teil on monoheliga videomagnetofon, ühendage videomagnetofon audiokaabel seadme **AUDIO L/MONO** pesaga.*

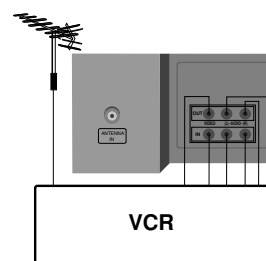
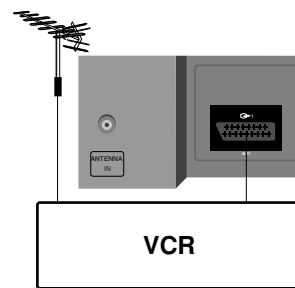
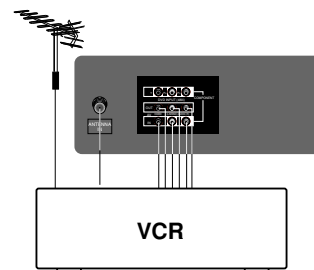
Euro scart pesa

1. Ühendage videomagnetofoni EURO SCART pistik teleri EURO SCART pesasse.
2. Vajutage **taasesituse (PLAY)** nuppu videomagnetofonil. Kui teie videomagnetofoni väljundi pingelüliti on ühendatud EURO SCART pesa kaudu, lülitub teler automaatselt **AV** või **AV 1** režiimi. Aga kui te soovite jätkata vaatamist TV režiimis, vajutage **▲** / **▼** või numbrinuppudele.

Vastasel juhul vajutage **TV/AV** nuppu kaugjuhtimispuldil, et valida **AV** (või **AV 1**). Videomagnetofonil taasesitletava pildi kujutis ilmub ekraanile.

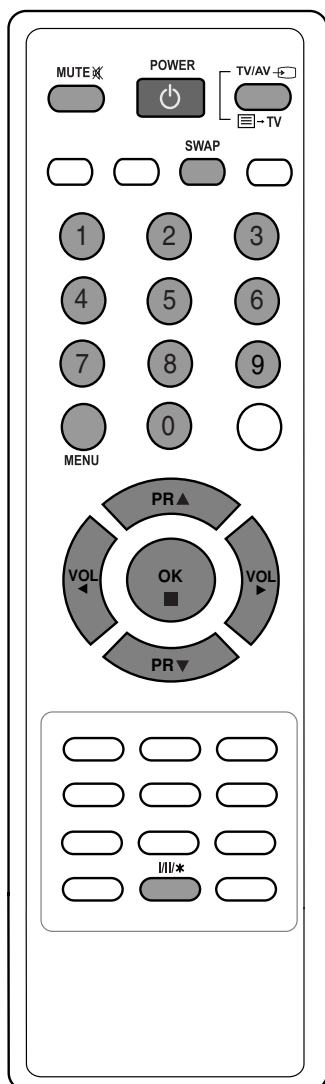
Samuti võite lindistada teleriga vastuvõetavaid programme videolindile.

Märkus: *RGB signaali tüüpi, s.t. punast, rohelist ja sinist, saab vastu võtta ainult EURO SCART pesa1 kaudu. Sellised signaale edastatakse näiteks TV tasulisse dekodeerimisse, mängukonsooli või foto CD seadmesse jne.*



PÕHILINE KASUTAMINE

EESTI



Sisse ja välja lülitamine

1. Vajutage peatoite nupule aparraadi sisse lülitamiseks.
2. Kui aparraat on ooterežiimis, vajutage ooterežiimi nupule **POWER**, **▲ / ▼**, **TV/AV** või numbrinuppudele kaugjuhtimis-puldil, et lülitada aparraat täielikult tööle.
3. Vajutage nupule **POWER** kaugjuhtimispuldil. Aparraat lülitub ooterežiimi.
4. Seadme välja lülitamiseks vajutage kaugjuhtimispuldi toitenupule.

Märkus: Kui te ühendate toitejuhtme lahti ajal, mil seade on sisse lülitatud, lülitub seade ooterežiimi või tööle, kui te panete toitejuhtme tagasi vooluvõrgu kontakti.

Programmi valimine

Võite valida programme nuppude **▲ / ▼** või numbrinuppude abil.


Helitugevuse reguleerimine

Vajutage nuppudele **◀ / ▶**, et reguleerida helitugevust.

Kiirvaade (või SWAP)

Vajutage nupule **Q.VIEW** (või **SWAP**), et pöörduda tagasi viimati vaadatud programmi juurde.

Heli ajutine väljalülitamine

Vajutage **MUTE** nupule. Heli lülitatakse välja ja vastav sümbol  kuvatakse ekraanile. Tühistamiseks vajutage veel kord nupule **MUTE**, **◀ / ▶**, **I/II/*** (lisafunktsioon).

Ekraanimenüü keele valimine (lisafunktsioon)

Menüüd on võimalik kuvada ekraanile soovitud keeles. Esmalt tuleb valida vastav keel.

1. Vajutage nupule **MENU** ja seejärel nuppudele **▲ / ▼**, et valida spetsiaalmenüü.
2. Vajutage nupule **▶**, et valida keel **Language**.
3. Vajutage nupule **▶** ja seejärel nuppudele **▲ / ▼**, et valida soovitud keel. Edaspidi kuvatakse kõik ekraaniteated teie poolt valitud keeles. Vajutage nupule **OK** või **◀**, et valida spetsiaalmenüü.
4. Vajutage korduvalt nupule **MENU**, et pöörduda tagasi tavalise TV vaatamise juurde.

UNIKAALSED FUNKTSIOONID

Riigi valik (lisafunktsioon)

1. Erimenüü valimiseks vajutage nuppu **MENU** ning seejärel nuppe ▲ / ▼.
2. **Riigi** valimiseks vajutage nuppu ► ja seejärel nuppe ▲ / ▼.
3. Õige kohaliku riigi valimiseks vajutage nuppu ► ja seejärel nuppe ▲ / ▼.
4. Vajutage nuppu **OK**.
5. TV tavapildi kuvamiseks vajutage korduvalt nuppu **MENU**.

Märkus:

Juhul, kui valite vale riigi, ei pruugi teletekst olla korrektset kujutatud ning teletekstiga opereerimisel võib esineda probleeme .

XD

LG suurepärase Digital Reality protsessoritehnoloogiaga võite nautida elavat ja teravat pilti.

1. Vajutage nuppu **MENU** ning seejärel pildimenüü Picture valimiseks nuppu ▲ / ▼.
2. Vajutage nuppu ► ning seejärel **XD** valimiseks nuppu ▲ / ▼.
3. Vajutage nuppu ► ning seejärel **XD**-rippmenüüst **On (sees)** või **Off (väljas)** valimiseks nuppu ▲ / ▼.
4. Vajutage nuppu **OK** või ◀.
5. Vajutage tavalise televiisorivaatamise taastamiseks korduvalt nuppu **MENU**.

Turbo heli valimine

Kui see funktsioon on sisse lülitatud, võimendatakse heli enam kui tavalise heli puhul.

1. Vajutage korduvalt nupule **MENU**, et seejärel nuppudele ▲ / ▼, et valida heli (Sound) menüü.
2. Vajutage nuppu ► ning seejärel **Turbo Sound** valimiseks nuppu ▲ / ▼.
3. Vajutage nuppu ► ning seejärel **Turbo Sound**-rippmenüüst **On (sees)** või **Off (väljas)** valimiseks nuppu ▲ / ▼.
4. Vajutage nuppu **OK** või ◀.
5. Vajutage tavalise televiisorivaatamise taastamiseks korduvalt nuppu **MENU**.

X-WAVE (Wireless heli)(lisafunktsioon)

Samuti võite heli kuulata läbi FM-sageduse vastuvõtja.

1. Vajutage nupule **MENU** ja seejärel ▲ / ▼, et kuvada ekraanile heli (Sound) menüü.
2. Vajutage **X-WAVE** valimiseks nuppu ► ja seejärel nuppu ▲ / ▼ .
3. Vajutage seadistatud sageduse valimiseks nuppu ► ja seejärel nuppu ▲ / ▼ .
4. Vajutage X-wave menüüs sageduse häälestamiseks nuppu ► .
5. Kasutage numbreid **0**-st **9**-ni või vajutage TV-sageduse ja FM-sageduse vastuvõtja sobitamiseks nuppu ◀ / ► .

Märkus:

- a. Kui vastuvõtt on kehv või nõrk, valige teine sagedus.
- b. Parima tulemuse saavutamiseks ei tohiks TV- ja FM-sageduse vastuvõtja vaheline kaugus olla suurem kui 5m (16,4 jalga).
- c. Teatud piirkondades, näiteks raadiolevi masti läheduses, võib FM-sagedus vastuvõtja jaoks nõrk olla.
- d. Sageduse vastuvõtmistundlikkus võib sõltuda ka vastuvõtjast (FM-raadio).

ERIFUNKTSIOONID

TELETEKST (LISAFUNKTSIOON)

Sõltuvalt mudelist, võib teie teler olla varustatud teletekstiga.

Teletekst on informatsiooni ja uudiste kanal paljudes teleprogrammides. See võimaldab teil saada hetkega infot rahvusvahelistest sündmustest, reisidest, kohalikest ilmaoludest.

Käesoleva teleri tekstidekooder toetab SIMPLE, TOP ja FASTTEXT'i süsteeme. SIMPLE (standardne teletekst) koosneb mitmetest lehtedest, mida saab valida vastava lehekülje numbriga sisestusega. TOP ja FASTTEXT on modernsemad süsteemid, mis võimaldavad kiiremat ja lihtsamat teleteksti informatsiooni valikut.

EESTI

Sisse / välja lülitamine

Vajutage nupule **TEXT** teleteksti sisselülitamiseks. Esileht või viimati valitud lehekülg kuvatakse ekraanile.

Pealdises on kaks lehe numbrit, TV saatejaama nimetus, kuupäev ja kellaaeg. Esimene lehe number näitab teie valikut, teine number näitab kuvatud lehe numbrit.

Teletekstist väljumiseks vajutage nupule **TEXT** või **TV/AV**. Eelnev režiim taastatakse.

LIHTNE teletekst (SIMPLE)

Lehekülje valimine

1. Sisestage soovitud lehekülje number kolmekohalise numbrina numbrinuppudel. Kui olete sisestamisel vajutanud valele numbrile, tuleb kolmekohaline number sisestada ja seejärel sisestada õige lehekülje number.
2. Samuti saate valida eelnevat või järgnevat lehekülge, vajutades nuppudele ▲ / ▼.

TOP tekst (lisafunktsioon)

Kasutaja juhend kuvab neli välja – punane, roheline, kollane ja sinine, ekraani alaosas. Kollane ala tähistab järgnevat gruppi ja sinine ala järgnevat blokki.

Bloki / grupi / lehe valik

1. Sinise nupuga saate liikuda blokist blokki.
2. Kasutage kollast nuppu, et liikuda järgmisesse gruppi, automaatselt vahele jättes järgneva bloki.
3. Rohelise nupuga saate liikuda järgmisele olemasolevale leheküljele, jättes vahele järgneva grupi.
Alternatiivselt võite kasutada ka nuppu ▲.
4. Punane nupp viib tagasi eelmisesse valikusse. Alternatiivselt võite kasutada ka nuppu ▼.


Otsene lehekülje valimine

Samaselt SIMPLE teleteksti režiimiga, saate valida lehekülje sisestades kolmekohalise numbriga numbrinuppudel TOP režiimis.

KIIRTEKST (FASTTEXT)

Kui olete valinud teleteksti, ilmuvad ekraanile nelja erinevat värvi teemad. Vajutades ühele teleteksti värvilisele klahvile, avaneb ekraanile vastav teema, ilma, et peaksite kasutama lehekülje loendurit.

Lehekülje valimine

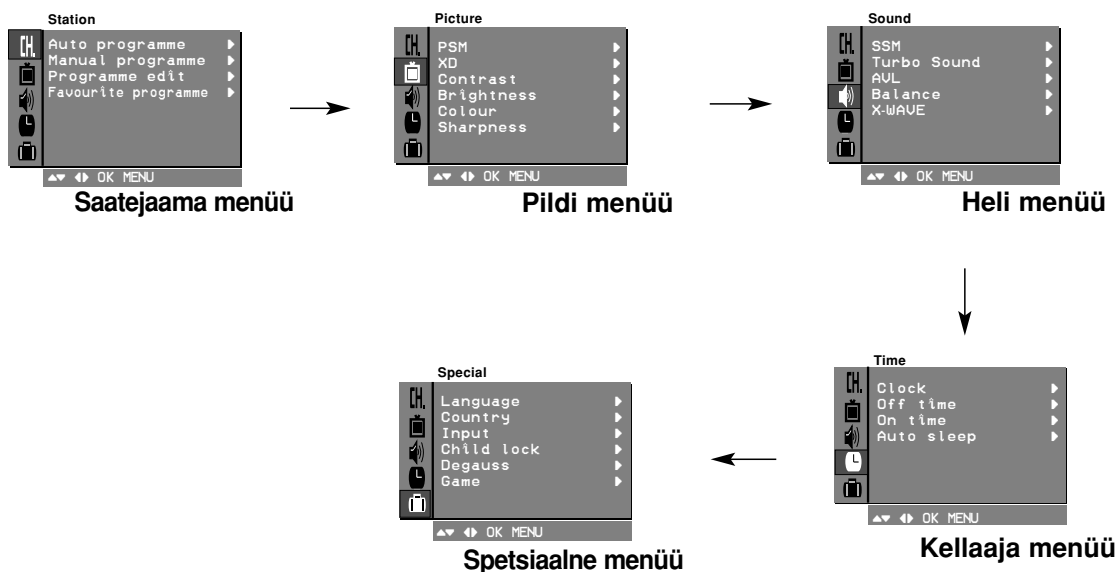
1. Indeksile lehekülje valimiseks vajutage nupule .
2. Värvikoodiga teleteksti lehe valimiseks saate kasutada vastavat värvi nuppu.
3. Kiirteksti lehekülje valimiseks valige kolmekohaline number numbrinuppudel.
4. Samuti saate valida eelnevat või järgnevat lehekülge, vajutades nuppudele ▲ / ▼.

TV-MENÜÜ

Dialog teie ja teleri vahel toimub ekraanil operaatormenüü abil. Vajaminevad nupud etappide teostamiseks kuvatakse samuti ekraanile.

Menüü valimine

1. Vajutage **MENU** nupule ja seejärel nuppudele **▲ / ▼**, et kuvada ekraanile iga menüü.
2. Vajutage nupule **▶** ja seejärel nuppudele **▲ / ▼**, et menüüpunkt.
3. Vajutage nupule **▶**, et kuvada alammenüü või avatav menüü.
4. Muutke alammenüü või menüüpunkti seadistus nuppude **▲ / ▼** või **◀ / ▶** abil.
Teil on võimalik liikuda kõrgemale menüü tasemele **OK** või **◀** nupuga ja madalamale tasemele vajutades nupule **▶**.



Märkus:

- a. Teleteksti režiimis menüüsid ei kuvata.
- b. Osadel mudelitel ei kuvata otsingut **Normal search** Kuvatakse ainult **Start** menüüs **Auto programme**.
- c. Mõnes mudelis ei kuvata menüüsid **Game (Mängud)**, **Booster (võimendi)** või **Degauss (demagneerima)**.
- d. Osadel mudelitel keele menüüd **Language**, **X-WAVE**, **Country** ei kuvata.

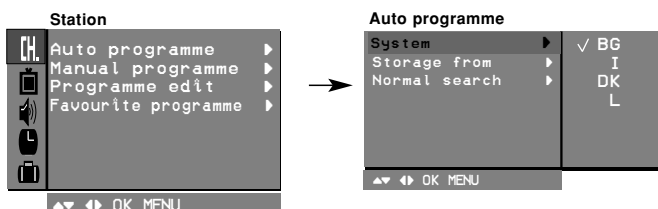
AUTOMAATNE PROGRAMMIDE HÄÄLESTAMINE

Selles teleris on teil võimalik jätta mällu 100 TV saatejaama (0 kuni 99). Pärast saatejaamade eesasetamist võite valida soovitud jaamad **▲** / **▼** nuppude või numbrinuppude abil. Saatejaamasid saate häälestada kas automaatse või käsirežiimi abil.

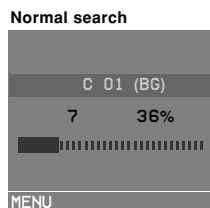
Automaatne programmide häälestamine

Kõik jaamad on võimalik häälestada selle meetodiga. Soovitame kasutada seadme installeerimisel automaatset programmide häälestamist.

1. Vajutage nupule **MENU**, et valida saatejaamade (Station) menüü.
2. Vajutage nupule **▶** ja seejärel nuppudele **▲** / **▼**, et valida **automaatne programmeerimine (Auto programme)**.
3. Vajutage nupule **▶**. Valige TV süsteem **▲** / **▼** nuppudega **süsteemi (System)** avanevas menüüs:
BG : PAL B/G, SECAM B/G (Euroopa / Ida-Euroopa)
I : PAL I/II (Suurbritannia / Iirimaa)
DK : PAL D/K, SECAM D/K (Ida-Euroopa)
L : SECAM L/L' (Prantsusmaa)
M : (USA/Korea/Filipiinid) (Valik)



4. Vajutage nupule **◀**.
5. Vajutage nupule **▲** / **▼**, et valida **salvestus (Storage from)**.
6. Vajutage nupule **▶**. Valige programmi esimene number nuppudega **◀** / **▶** või numbrinuppudega **salvestuse (Storage from)** avanevas menüüs. Iga number alla 10 sisestatakse koos numbriga **'0'** selle ette, Nt. **'05'** numbri 5 sisestamiseks.
7. Vajutage nupule **OK**.
8. Vajutage nuppudele **▲** / **▼**, et valida tavaline otsing (**Normal**).
Lisafunktsioon: Osadel mudelitel, saate valida ainult **Start**.
9. Vajutage nupule **▶** automaatse programmeerimise alustamiseks.



Kõik võimalikud vastuvõetavad programmid salvestatakse. Saatejaama nimi salvestatakse jaamadele, mis edastavad VPS (Video programmi toetus), PDC (programmi edastamise kontroll) või Teleteksti. Kui saatejaama pole nimetatud, salvestatakse kanali number koos tähega **C** (V/UHF 01-69) või **S** (kaabel 01-47). Programmeerimise peatamiseks vajutage **MENU** nuppu.

Kui programmeerimine on valmis, **programmi redigeerimise (Programme edit)** menüü kuvatakse ekraanile. Salvestatud programmi redigeerimise kohta saate lugeda peatükist "Programmi redigeerimine".

10. Vajutage korduvalt nupule **MENU**, et pöörduda tagasi normaalrežiimi.

LG Electronics Inc.